Louvain, le 9 mars 1931

Dear Dr. Smart

I highly appreciate the honour for me and for our society
to have my I927 paper reprinted by the Royal Astronomical So-
ciety. I send you a translation of the paper. I did not find
advisable to reprint the provisional discussion o_f radial
velocities which is clearly of no actual interest, and also
the geometrical note, which could be replaced by a small bib
bliography af ancient and new papers on the subject. I join
a french text with indication of the passages omitted in
the translation. I made this translation as exact as I can,
but I would be very glad if some of yours would be kind enoug
to read it and correct my english which I am afraid is rather
rough. No formula is changed, and even the final suggestion
which is not confirmed by recent work of mine has not be
modified. I did not write again the table which may be prin-
ted from the french text.

As regards to addition on the subject, I just obtained
the equations of the expanding universe by a new method which
makes clear the influence of the condensations and the possi-
ble causes of the expansion. I would be very glad to have
them presented to your society as a separate paper.

I would like very much to become a fellow of your society
and would appreciate to be presented by Prof. Eddington and
you.

If Prof. Eddington has yet a reprint of his May paper in
M.N. I would be very glad to receive it.

Will you kind enough to present my best regards to profes-
sor Eddington

and beleive

yours sincerely

G. Lemaître

40 rue de Namur
Louvain